

တွဲဆင်း 1

တွဲဆင်းဂါဆင်သိုပ်, မိုတ်;

ပိုင်ဂါဆင်ငိုဆင်း လုံး ဗှိုတ်, တေရ,



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



The Asia Foundation

နူးထိုင်းပူးတွဲခံ့ လံးဂူမ်းဂခင်တီမ်းလဂ်းဂခင်သွခင်ကခင်ခံ့ဝံ။

ကေးသျူးဖှောင်,တေးသျိုခင်းဗလး;
ခူးမေ့လူင် Paul A. R. Hobson

Matthew Arnold
Nicola Williams
Lea Lybecker
Kyaw Myo Oo

လဂ်းဂခင်သွခင်ကခင်ခံ့ ပီခင်ကေးဂျီခင်သီ, ဗှံးဂခင်မုခင်းလိင်း
ဂူးမိုင်းမိုင်းဗလး; ဂူခင်းမိုင်း မိုင်းကဗေးရီ,ဂခင်ခင် ဂမ်.ထွတ်;
ဝံ။ လွင်းတင်းခင်းလဂ်းဂခင်သွခင်တင်းမူတ်းခံ့ ပီခင်ပွင်းဂွမ်း
ကေးသျူးဖှောင်,တေးသျိုခင်း။ ဂူထိုးဂျး ကမ်,လံးတင်တူင် တင်း
ဂူခင်ကေးဂျီခင်သီ, ဗှံးဂခင်မုခင်းလိင်းဂူးမိုင်းမိုင်း မိုင်းကဗေး
ရီ,ဂခင်, ဗလး; လူင်ပွင်းထိုင်း; မိုင်းကဗေးရီ,ဂခင်။



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

လွင်းတင်း ကန်ခင်းပူးခင်းတွင်းခင်း

- 1 ပိုင်ဗိုတ်,တရ, ကန်ဝူးခင်းပွင်,
သင်။
- ၇ ပိုင်ကန်ဝိုင်း လုံးဗိုတ်,တရ,
ကန်ဝူးခင်း ပွင်,သင်။
- ၈ ပိုင်ကန်ဝိုင်း လုံးဗိုတ်,တရ,
မိုင်းမာခင်းယမ်းလိပ်ခင်း ပိခင်း
ဗှင်ရှင်း ထိုင်.ဂိုဝ်ဝ်။



ဂၢၢ်ခၢၢ်ပိတ်, တီၢ်ပွင်, ခေးလိၣ်. ခင်းတွဲခင်းခဲ.

ဂၢၢ်ခၢၢ်လူတ်းယွမ်း ငဝ်းငုၢ်ခင်းဂုမ်းဂမ်

ဂၢၢ်ခၢၢ်မိင်, ပုၢ်ခင်းဖွခင်း ဂၢၢ်ခၢၢ်လူတ်းတီၢ်; လုမ်းဖွခင်းလူင်ငဝ်းငုၢ်ခင်းလူၢ်; လုမ်းထၢခင်းတုၢ်; ပိုဝ်းတုၢ်ဂုၢ်တိုဝ်းမီး ဂိုၢ်းပွင်လး; သုခင်းတီၢ်ပံးတတ်းခိုဝ်ဂၢၢ်ခၢၢ်လတ်းဂၢၢ်ခၢၢ်။ ဂုၢ်လုၢ်ဂုၢ်ခင်းတေကမ်, လံးတိုဝ်းလှိုင်ပခၢ် လွင်းလွတ်းလိဝ်းတီၢ်ဂၢၢ်ခၢၢ်ငိုခင်း။

ငဝ်းပိုခင်းလွင်းပိတ်, ပိုဝ်း

ယခၢ်ခိုဝ်ဂုၢ်ခင်းခပ်. ခွခင်းငိုခင်းခပ်; တီၢ်တိုဝ်းလး; ထေးမိုင်းခခၢ်. သေ လိဝ်, ပခၢ်ဂၢၢ်ခၢၢ်။

လုမ်းဖွခင်းဂုၢ်ခင်းဖွခင်း, ဂၢၢ်ခၢၢ်မၢၢ်; မုခင်း

လုမ်းဂၢၢ်ခၢၢ်မၢၢ်; မုခင်း ဂၢၢ်ခၢၢ်ယူ, ဂုၢ်ခင်းမိခင်းငၢမ်, ထွမ်း ခင်းခေးငဝ်းလံး; ခေးတီၢ်ပံးတတ်းဂၢၢ်ခၢၢ်မိုင်း။

ဂၢၢ်ခၢၢ်ဂိုဝ်းလင်း; ဖိင်, ပိင်း

ခပ်. သွခင်း, ပုၢ်ဂုၢ်ခင်း ပွတ်းတွဲခင်း ဖိင်, ဖိင်, ပိင်းပိင်း။

ပိုင်ဖိုတ်, တေရ,

လူင်ပွင်း လိုင်ဖိုတ်, တေရ, ခဲ. လံးဂၢၢ်လူင်ပွင်း လိုင်တိုဝ်းလး; ထေးမိုင်းခွတ်, ဖွတ်; ဝံ. သေ လူင်ပွင်း လိုင်ဂုၢ်ခင်း ထခၢ်. ထၢခင်းခဲ. မီးလွင်းပွင်းသၢင်း; လး; တီၢ်ပံးတတ်းလွတ်းလိဝ်းဂုၢ်ခင်းဖွခင်း (လုၢ်လုၢ်သၢခင်းခတ်းတင်း ပိုင်မိုင်းလိုင်; လိဝ်) ခဲ. ပီခင်းဖျၢင်ဂုၢ်ခင်း မိုင်းဂုၢ်ခင်းတုမ်း ယဝ်.။

ဂၢၢ်ခၢၢ်ပိုတ်,တီ;ပွင်, ခေး;လွံ. ခွဲ;တွဲခင်းခံ.

ပိုင်ဂၢၢ်ခၢၢ်ငိုခင်းလံး;ဗွတ်,တၢ်ရ,

ပိုင်ဂၢၢ်ခၢၢ်ငိုခင်းလံး;ဗွတ်,တၢ်ရ,ကၢၢ်ခၢၢ်ဝဲ;ခံ.ပီခၢၢ် လွင်;ရှိုင်းပွင်; ကၢၢ်ခၢၢ်ဂီၢ်,ဂပ်း ဂၢၢ်ခၢၢ်ဂီၢ်;ခွဲခင်း, လံး;ထတ်းထီၢ်,ခွဲခင်း,ငိုခင်းခပ်း;၊ ငိုခင်းဂမ်.ထီမ်၊ ငိုခင်းကူခင်းမိင်,(transfar) ငလး; လွင်;မၢ်းမခင်း; ပခၢၢ်ဂၢၢ်ခၢၢ်ထွံ.ထံ,ငိုခင်းတွင်း ခွဲ;ခၢၢ်လုင်ပွင်;ထိုင်;ဂၢၢ်ငလး; လုင်ပွင်;ထိုင်;ထေး မိုင်း။

ငိုခင်းဂမ်.ထီမ်

ငိုခင်းဂမ်.ထီမ်ကၢၢ်ခၢၢ်ဝဲ;ခံ. ပီခၢၢ်ငိုခင်းဗိင်းဗိင်း;၊ ပီခၢၢ်တူင်ငိုခင်း ဂမ်းသိုဝ်း; ကၢၢ်ခၢၢ်ကမ်,လုင်, သံး;တီခင်းဂၢၢ်ခၢၢ်ခိုခင်း ခွဲ;ခၢၢ်လုမ်း ဗွံ,လုင် ပွင်;ထိုင်;ခင်,ဂၢၢ်။ လှိုင်ထေးခခင်း. ငိုခင်းဂမ်.ထီမ် လုမ်းသုခင်း,လိဝ်ငလး; ဂူခင်းဂေး.လှိုင် ဂေး.ခခင်း.ဂေး; ရှိုင်.ဝဲ;ငိုခင်း ဂမ်.ထီမ်ယဝ်.။ ငိုခင်းဂမ်.ထီမ်ခံ. လုမ်း ကၢၢ်ခၢၢ်လံး;ပခၢၢ်ငိုခင်းခခင်း. တေရှိုင်.ဝဲ; ငိုခင်းထွံ.ထံ,ထေး လုမ်းကၢၢ်ခၢၢ်လံး;ရှပ်.ငိုခင်းခခင်း. တေရှိုင်.ဝဲ; ငိုခင်းခပ်း;ခံယဝ်.။

လုမ်းဗွမ်.ဂူမ်း; ဂၢၢ်ခၢၢ်ဂူခင်း

ခေး;ဂၢၢ်ခၢၢ်တူင်,ဂူခင်းခခင်းလံး - ပံး;ယု,လီ၊ ပံး;ပလုင်,လု၊၊ လွင်;ဂမ်.ထီမ်ဂၢၢ်ခၢၢ်ဂူခင်း ငလး; ဂၢၢ်ခၢၢ်ရှပ်.ပဝ်း ကၢၢ်ခၢၢ်ဂူခင်းမိုင်းဂူး ဂေး. မီးတိုဝ်.တၢ်ငလး; မီးသုခင်း,လံး;ရှပ်.။

ဂၢၢ်ခၢ်ပိုတ်,တီးပွင်, ခေးလို့. ခွဲးတွဲခင်းခံ.

ရှိုင်းပွင်ကခၢ်ဂီဝ်,ဂပ်းဂၢၢ်ခၢ်လို့.ထံ,

လူင်ပွင်ခဲးလိုင်;ဗှိတ်,တရေ, လို့.တိုဝ်းရှိုင်းပွင်ပီခၢ်လံး; ရှိုင်းပီခၢ်လွင်;
ဂမ်.ထီမ် ယှိုင်းကခၢ်လိုင်;မိုင်း ခွဲးထခၢ်.ထေးမိုင်း။

ပိုခၢ်.ဝပ်းဂၢၢ်ခၢ်ဂီဝ်းခွဲခၢ်,

တွဲခၢ်ခဲးကခၢ်လူင်ပွင်ခဲးလိုင်;ဗှိတ်,တရေ, ဝလး; လူင်ပွင်ခဲးလိုင်;ထေး မိုင်း
ဂီဝ်းခွဲခၢ်,လံး;ဗှိတ်,ပိုင်းဂခၢ်။ တူဝ်ယၢင်, - ဝိုခၢ်ခပ်းဂူခၢ်ခေး
လို့ဂေး.ခခၢ်.ဝလး; ဂၢၢ်ခၢ်သိုဝ်.ခံ။

လွင်;ဂွဲခၢ်ရှိုင်းဗှိတ်,ဝမ်, ဂၢၢ်ခၢ်ဂီဝ်းခွဲခၢ်,

ခွဲခၢ်,ဝိုခၢ်ခပ်းကခၢ်လံး;မးလို့ဝ်းခခၢ်. ရှိတ်းရှိုင်းဗှိတ်,ပိုင်းဂခၢ်ဂူခဲ
ထေးတွဲခၢ်ခဲး။

ဂၢၢ်ခၢ်ထီဂ်,ဝိုခၢ်ခပ်း;

ဂၢၢ်ခၢ်ထတ်းထီဂ်,ခွဲခၢ်,ဝိုခၢ်ခပ်း; ခွဲးခေးလူင်ပွင်ခဲးလိုင်;ဗှိတ်,တ
ရေ,၊ ထေးမိုင်းဝလး; လူင်ပွင်ခဲးလိုင်;ပိုခၢ်.တီး။

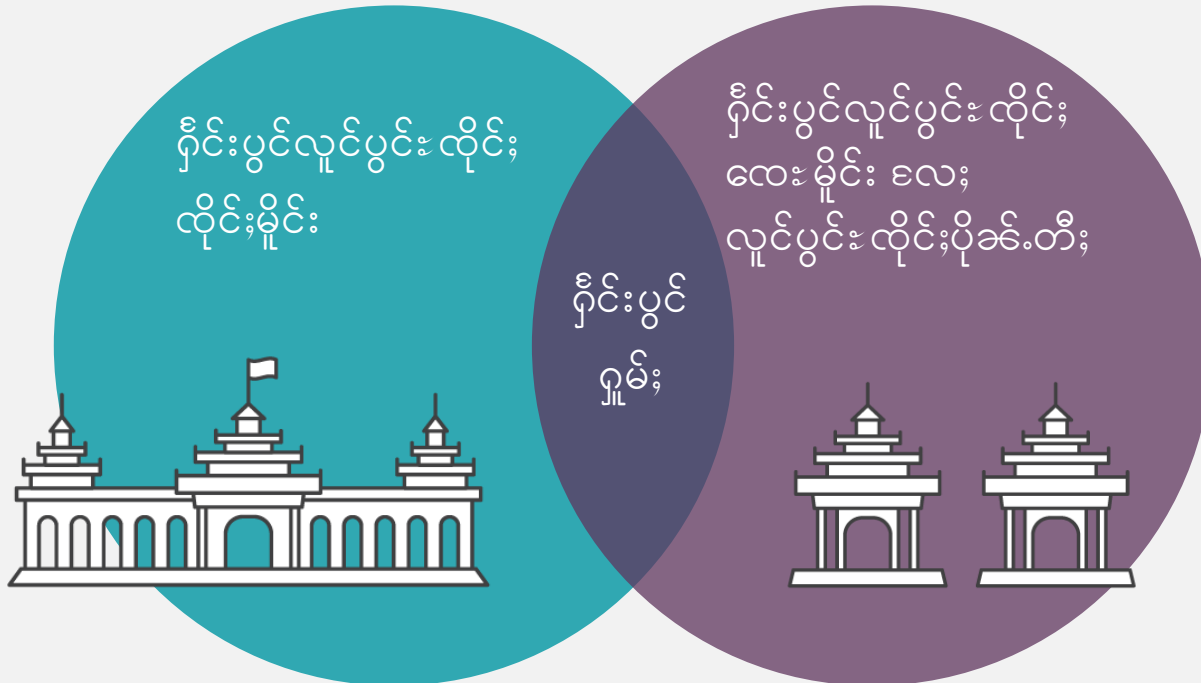
ဂၢၢ်ခၢ်ကူခၢ်မိင်,ဝိုခၢ်ခပ်း (ဂၢၢ်ခၢ်လွဲလှ်းဝိုခၢ်ခပ်း)

ဂၢၢ်ခၢ်သူင်, ဂူဝ်ခပ်.ဝိုခၢ်ခပ်း; (ဝိုခၢ်ခွဲခၢ်, ဂမ်,ခခၢ် ကခၢ်ဂမ်,လို့;
ဝိုခၢ်ခွဲခၢ်,) ခွဲးခေးလူင်ပွင်ခဲးလိုင်;ခခၢ်,ဂခၢ်။

ပိုင်နှိတ်, တရား, ကဆံးဝေးဆံး. ပွင်, သင်

ပိုင်နှိတ်, တရား,

လူင်ပွင်း လိုင်းနှိတ်, တရား, ဆံး. လံးကပ်လူင်ပွင်း လိုင်းတိုင်းလေး; ထေး မိုင်းဆွတ်, ဖွတ်; ဝံ.သေ လူင်ပွင်း လိုင်းရှူးထမ်းထမ်းဆံး. မီးသုဆံး, ပွင်သင်း; လေး; တီပီးတတ်းလွတ်; လိင်းရှင်းဖွံးမဆံး (သားဆံးဆတ်းတင်း ပိုင်မိုင်းလိုင်းလိပ်) ဆံး. ပီဆံးဖှောင်ရှင်း မိုင်းရှူး; တုမ်းယပ်.။။



ပိုင်ဆိုင်မှုအခွန်; ယူနီဖော်မီတီ, တရား



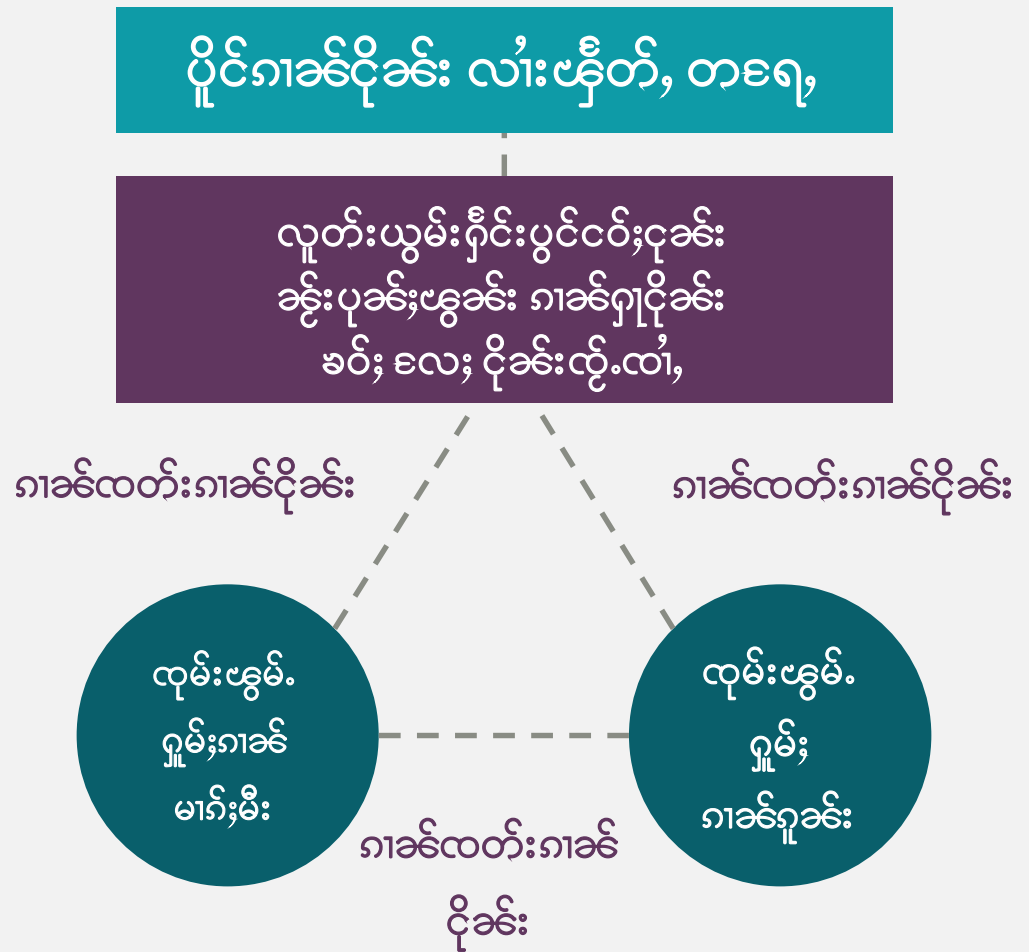
- မီးလှုပ်ပွားထိုင်; တၢ,တင်းထိုင်;မိုင်းလေး; မီးလှုပ်ပွားထိုင်; တၢ, လေးမိုင်းရှင်းဖွဲ့မခင်း။
- မီးလှုပ်ပွား: ကခင်းခင်း,တီမီးဝံ။
- မီးဂခင်းထီဂ်,ဗေ ခေးသုခင်း,ရှိုင်းပွင်မူးမိုင်းလေး; ဖှံ,ဂခင်းငိုခင်း ခင်းခင်းလှုပ်ပွားထိုင်; ထွမ်းလမ်းတၢင်းကခင်းသၢင်း,ထုဂ်,။
- မီးဖွင်းတုမ်းသွင်ကခင်းသေ တၢ,ကခင်းခိုင်းခခင်း ယိုင်းသီဂခင်း ထိုဂုခင်းမိုင်း တိုင်းလေး; လေးမိုင်းခပ်ခပ်;ပူးခင်းဂခင်းတၢမ်းတၢင်းမူး, ပိုင် လခင်းထိုင်မိုင်း။ ထီင်းကခင်းခိုင်းလမ်း ယိုင်းကခင်းတၢ, လခင်းထိုင်မိုင်း (ကမ်း,ခခင်း) မိုင်းဂုမ်းတုမ်းယပ်။
- မီးလမ်းဂခင်း တၢ,ဂေးလိတ်; လွင်းထီင်မေးဂခင်း ခင်းခင်းလှုပ်ပွားထိုင်; ခင်း,ဂခင်း ကမ်း,ခခင်း ခင်းထၢင်းလှုပ်ပွားထိုင်; ကခင်းဗေဝံ။

ထၢင်းလှုပ်ပွားထိုင်;

- ခင်းမိုင်းဂုမ်းတုမ်းခိုင်းကခင်းခခင်း တီးဂေး, သုတ်မခင်း လမ်းမီးလှုပ်ပွားထိုင်ဂခင်း ကမ်း, ခခင်း လှုပ်ပွားထိုင်မိုင်းဂုမ်းတုမ်းလေး; လှုပ်ပွားထိုင်; တိုင်း ကမ်း,ခခင်း လေးမိုင်း ယပ်။
- တီးမိုင်းဂုမ်းတုမ်းမၢင်းကခင်းခခင်း ပံမီးပူး လှုပ်ပွားထိုင်; ပိုခင်းတီးခွခင်း,။ တူဝ်ယၢင်း မခင်းခတ. မိုင်းခခင်းပူး ခခင်း ထွမ်းလူလှုပ်; လမ်းမိုင်းသေ လမ်းဗေရှိုင်းပွင်ခင်းခင်း; ထၢင်းလှုပ် ပွင်းထိုင်ထိုင်းခခင်းဝံ။

ပိုင်ဂာခင်ငိုခင်းလုံးဖှိတ်, တေရ, ကခင်းဝးခံ. ပွင်, သင်

ပိုင်ဂာခင်ငိုခင်းလုံးဖှိတ်, တေရ,
ကခင်းဝးခံ. မခင်းကမ်, ထွဲ; လူတ်း ဂိုင်းပွင်
ခလ; ပုခင်းဖွခင်း ငဝ်; ငုခင်းလံလံခွလှ်း
ပီခင်းပး ဂခင်းထတ်းဂခင်းငိုခင်းတွင်း
ခင်းခဂ; လူင်ပွင်; ထိုင်; သွင်ထာခင်း။



ခေးဂွမ်း ခူးမေလူင် ရှေ့ခီလ်,ဝီတ်.



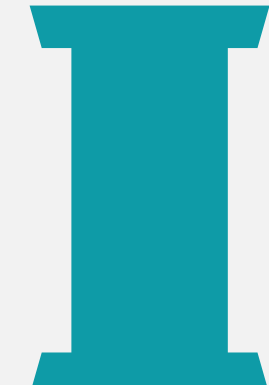
...ခင်းပိုင်ဗိုတ်,တရဂု,ဂမ်.ခမ်ခမ်. ကမ်,လံးမဂ်းခါခင်း
ရှိုင်းပွင်ဂါခင်းထုံ.ထံ,ငိုခင်း တေ,လူင်ပွင်းထိုင်;ခေးတီးကုပ်.ပိုင်, ရှင်းခေး၊
သင်း;ဗိုင်;မိုင်းရှင်းခေးလေး; တီပီးတတ်းကြူးရှင်းခေး ခပ်
ရှုံးပေးဂိပ်;ဂိပ်;ဂိခင်းဂိခင်း ။ဂမ်;ခမ်ခမ်တေ. လူင်ပွင်းထိုင်;ခပ်ခမ်. ပေးလံးဝံ.
ရှိုင်းပွင်တေ,ထုံ.ထံ, ငိုခင်းရှူးလွင်းလွင်းဝံ.ယဝ်.။ ရှပ်;ခခေလေး;
လူင်ပွင်းထိုင်;မိုင်းရှမ်းတုမ်း ခမ်. ထုံ.တိုဝ်း
ရှိုင်းပွင်ထုံ.ထံ,ငိုခင်းရှူးလွင်းလွင်းခပ် ပိုဝ်းတေ,ရှိုတ်းသင်း;
ရှုံးခေးတီးကခမ်မီးသုခမ်,တီပီးတတ်းရှင်းခေးခပ် ထိုင်ယိုင်းကါခင်း လူထုးရှမ်း,
ထီမ်ပခမ် ငိုခင်းဂမ်.ထီမ်လူင်ပွင်းထိုင်;ပိုခမ်.တီးသေ ဗိုမ်.ထီမ်ပခမ်
ဂါခင်းထွင်းလေး တီးကခမ်ခပ်ကမ်,ပွင်ပီခမ်လံး။



Watts, R. 2008. *Comparing Federal Systems (third edition)*. Institute of Intergovernmental Relations, School of Policy Studies, Queen's University. McGill-Queens University Press. P.100.

ပိုင်ငံတော်, တရားဥပဒေ, ပို့ဆောင်ရေး, ဝန်ဆောင်ခပေးခြင်း၊ ပွင့်လှစ်မှု

ပို့ဆောင်ရေး၊ ပိုင်ငံတော်, တရားဥပဒေ, ပို့ဆောင်ရေး



ပို့ဆောင်ရေး၊
ခရီးစဉ်

ခရီးစဉ်, လူမှုဝန်ထမ်း,
ပို့ဆောင်ရေး



လူမှုဝန်ထမ်း၊ ဝန်ထမ်း၊
ပို့ဆောင်ရေး

ပို့ဆောင်ရေး၊ ဝန်ထမ်း၊
ပို့ဆောင်ရေး၊ ဝန်ထမ်း၊
ပို့ဆောင်ရေး



လူမှုဝန်ထမ်း၊ ဝန်ထမ်း၊
ပို့ဆောင်ရေး

ခရီးစဉ်, လူမှုဝန်ထမ်း၊
ပို့ဆောင်ရေး

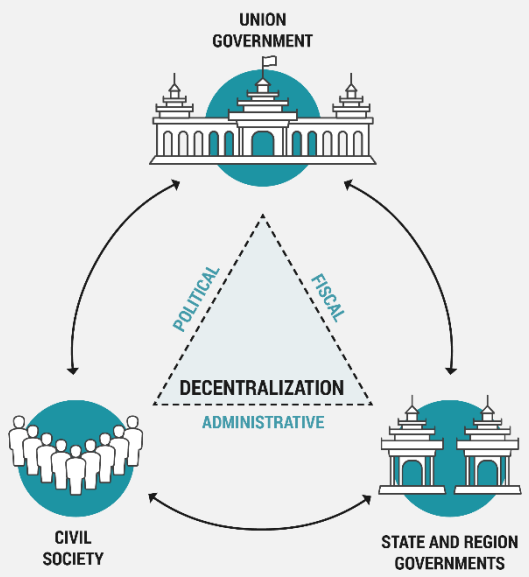


ပို့ဆောင်ရေး၊ လူမှုဝန်ထမ်း၊
ပို့ဆောင်ရေး

ဝန်ထမ်း၊ လူမှုဝန်ထမ်း၊
ပို့ဆောင်ရေး၊ လူမှုဝန်ထမ်း၊
ပို့ဆောင်ရေး၊ လူမှုဝန်ထမ်း၊
ပို့ဆောင်ရေး၊ လူမှုဝန်ထမ်း၊
ပို့ဆောင်ရေး၊ လူမှုဝန်ထမ်း၊

လွင်းလူတ်းယွမ်းငဝ်းငုခင်းဂုမ်းဂမ် ခင်းမိုင်းဂူမ်းတုမ်းမိုင်းမာခင်း

မိုင်းမာခင်းခံ့. ပီခင်းမိုင်းကခင်း လူင်ပွင်းထိုင်; ခပ် တိုက်.ခတ်းထိုင်လူတ်းယွမ်း လွင်းငဝ်းငုခင်း ဂုမ်းထိုင်ခခင်း. ဂမ်းလွတ်းလွတ်းယူ,။



ခေးလမ်,လွင်း; ဂခင်းလူတ်းယွမ်းငဝ်းငုခင်းဂုမ်းဂမ်

လူင်ပွင်းခင်းမိုင်း (ဟံ,ဂိုတ်းကွတ်,ခင်းမိုင်း)

- တီခင်းဖွင်းထေး မိုင်း (state legislatures)
- ခင်းလမ်းမိုင်း ၇၀၀၈ ပုခင်းဖွင်းလူင်ပွင်းခင်းမိုင်း ထွမ်းခင်း,ခင်း; မိုင်း လွတ်းမံ(?) ကခင်းလံ;ခမးဝံ. မိုင်းပီး ၇၀၁၂ ။

လူင်ပွင်းထိုင်မိုင်း (ဟံ,ကုပ်.ပိုင်,)

- ထွမ်းဟံ,ဖွင်းလူင်ပွင်း; လူင်ပွင်းထိုင်;
- ပုခင်းဖွင်းလူင်ပွင်းထိုင်မိုင်း ထွမ်းခင်း,ကခင်း လံ;မမ်းမခင်းဝံ.တီး လွတ်းမံ(?)ခခင်း. (လူတ်း; ပုခင်း; ဖွင်းဂခင်းထိုင်.ထံ,)
- သုခင်းဂိုပ်းငိုခင်းခွခင်း, ခလ; ငိုခင်းလံ;ငိုခင်းခပ်; တိုင်း ခလ; ထေးမိုင်း ထွမ်းခင်း,ကခင်းလံ;ခခင်းဝံ. တီး လွတ်းမံ (၂)ခခင်း.။

လူင်ပွင်းမူးမိုင်း (ဟံ,တွခင်း,တတ်းခင်း)

- ဂခင်းတွခင်း,တတ်းခင်းတိုင်း ခလ; ထေးမိုင်း ကခင်းယူ,ဟံ,တွခင်းမိုင်းဂူမ်းတုမ်း ။

ကမ်,လံ;ခခင်း. တွခင်းတု,လူင်ပွင်းထိုင်ပိုခင်း.တီး သင်။
မိုင်းမာခင်းတေးလိပ်ခင်း. မီးဂခင်းထတ်းဂခင်းပိုခင်း. တီး,သေတု.
ကမ်,မီးလူင်ပွင်းထိုင်; ပိုခင်း.တီး။

လမ်းမှိုင်း

မှိုင်းဂှမ်းတုမ်းမှိုင်းမာခင်း

၇၀၀၈

လွမ်းမံ

- ၁ သီခင်းဂှိုင်းပွင် ငလး; ပုခင်းဖွခင်း လှိုင်ပွင်းထိုင်းမှိုင်းဂှမ်းတုမ်း
ဂှူးတွခင်းတွခင်း။
 - တွခင်းဂါခင်းမာဂ်းမုခင်း
 - တွခင်းဂါခင်းဂှူး
 - တွခင်းဖှူးဖှူး ၊ တာင်းဂှိုင်း ငလး; တွခင်းခုတ်းငှူး။
 - တွခင်းဂါခင်းထတ်းဂါခင်း (ဂါခင်းကုပ်ပိုင်,ဂှူးလွင်းလွင်း)
- ၇ သီခင်းဂှိုင်းပွင် ငလး; ပုခင်းဖွခင်း လှိုင်ပွင်းထိုင်း တိုင်း ငလး;
ထေးမှိုင်းဂှူးတွခင်းတွခင်း။ (မှိုခင်းခင်း,ပးခိုင်)
- ၄ သီခင်း; ငိုခင်းထာမ်း ငလး; ငိုခင်းခွခင်း, တိုင်းငလး; ထေးမှိုင်း။

လမ်းမှိုင်း

မှိုင်းဂှမ်း;တုမ်းမှိုင်းမာခင်း

၇၀၀၈

လွင်းဂှမ်းခမး လွင်းမံ (၇) ငလး; (၄) မှိုင်းပီး (၇၀၁၄)

ခေးလမ်း,လွင်း

- လွင်းငးမိင်, ဂှိုင်းပွင်ကုပ်.ပိုင်,ဂှာခင်းထိုင်း ငလး; ဂာခင်းဂိုပ်းခွခင်း,။
- ဂာခင်းထိုင်း,ငိုခင်းခွခင်း,ငဝ်း; (ခွခင်း,ငိုခင်းခဝ်း;၊ ခွခင်း,ဂျ.ခံ)။
- လှိုင်ပွင်းထိုင်;မှိုင်းဂှမ်း;တုမ်း ခှိုင်းသောင်းလုံးတောင်းထိုင်း,ပခင်းငိုခင်းခဝ်း;။
- ယွခင်း.ခေးဂှမ်းကခင်းပွင်,ထိုင်းယပ်,၊ ကခင်း,ကမ်း,ထိုင်း;လိုင်းထိုင်းခခင်း. ငလး; မှိုင်းခေးမး ထောင်းဂှိုတ်,ပီခင်း မံမီးမွဲ,မး။

တွဲခင်းဖိုဂ်းလီခင်း,

ကခင်း.

1

တူလှ်းတီးထေးကခင်းလံးလီဂ်,ဝံ.ပခင်းခခင်း.သေ ထတ်းသင် ခိုခင်း လဂ်းမိုင်း လွဂ်းမံ(1)၊ (?) ဧလး; (၄) ကိဂ်,တင်း ကခင်း ခိုခင်းဧမးဝံ.လိုင်းခခင်း။

ကခင်း.

၇

ဖွတ်းလှမ်းသေကုပ်,ကူဂ်းဂခင်း - (10 မိတ်.)
ခေးကခင်းဧမးဝံ. မိုင်း ၇01၄ ခခင်း. လွင်,မခင်းတိုဝ်.ယမ်ဧလး; မီးတီးပွင်,။ လှ်း /ကမ်,လှ်း။ ရွပ်းသင်။

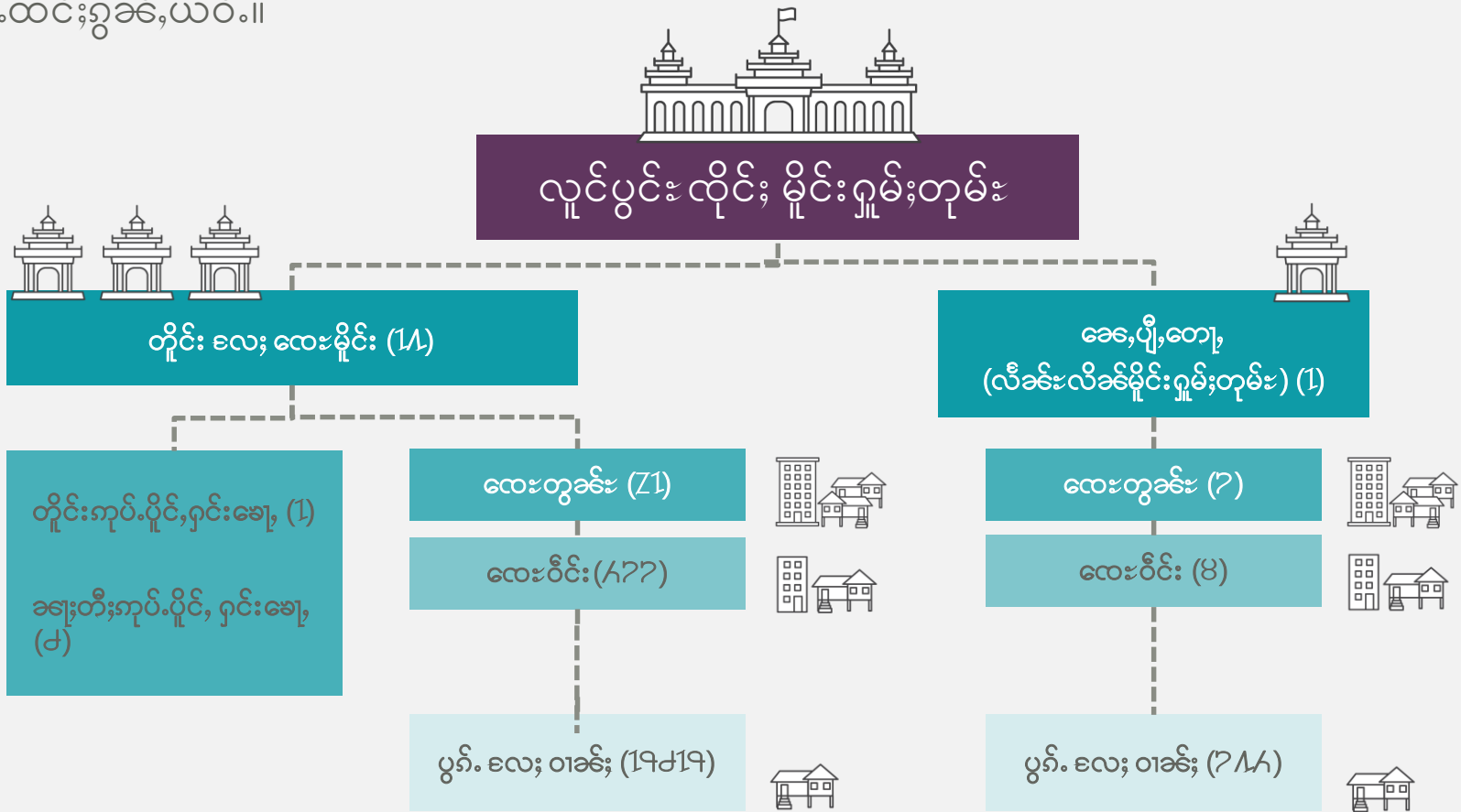
ကခင်း.

၈

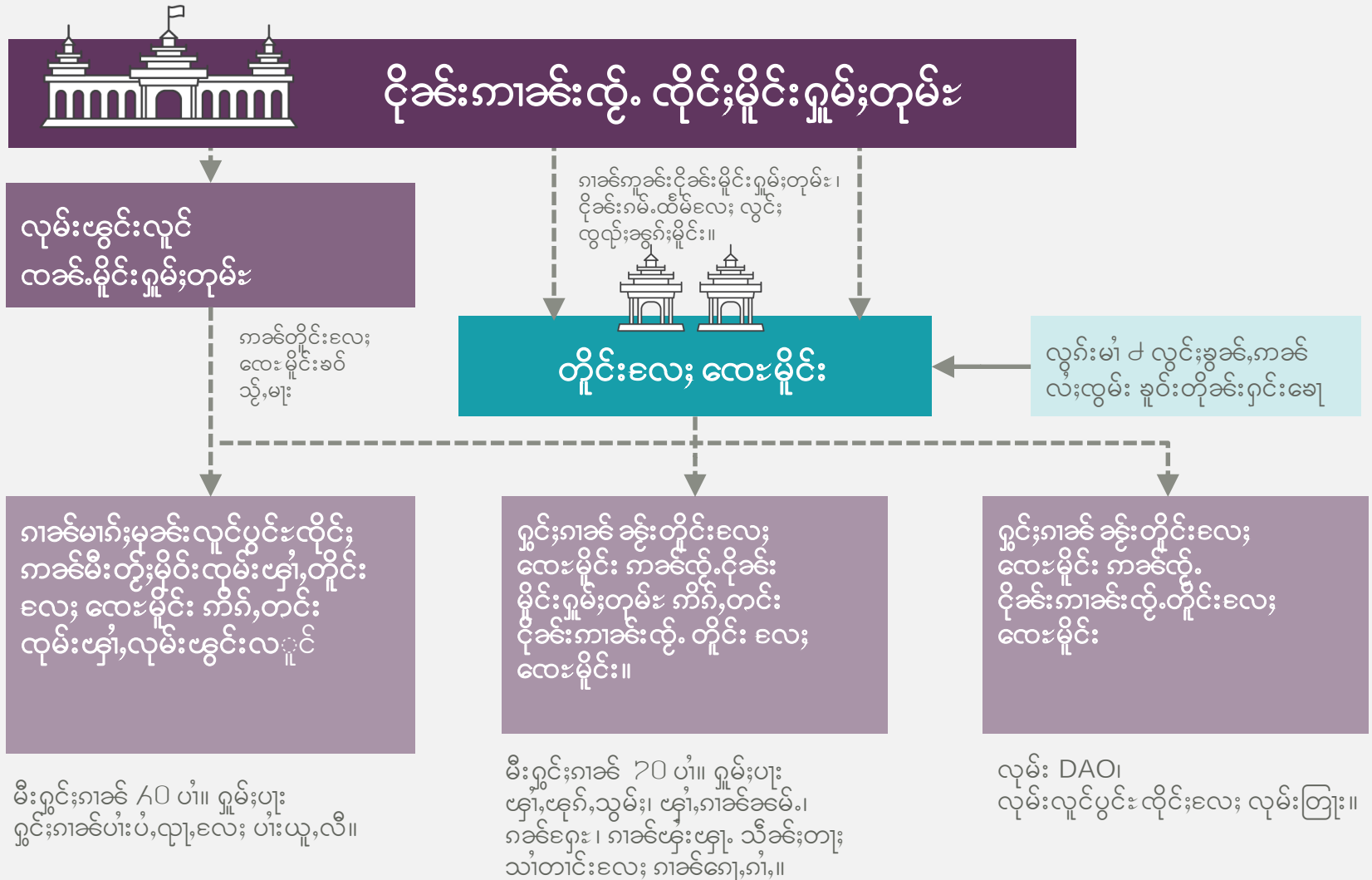
တင်,လာတ်းဂမ်းလှမ်းလှမ်း - (10 မိတ်.)
ဂှ်းလှမ်းခပ် ခိုခင်းလှိုဂ်းဂူခင်းခင်းလှမ်းခပ် ခိုခင်းမးတင်,လာတ်း။

လံးခွတ်, ဗွတ်; လူင်ပွင်းထိုင်; မိုင်းမာခင်း

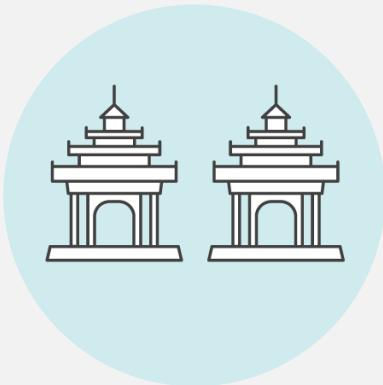
လမ်းမိုင်း ၇၀၀၀ခန့်. လံးခွတ်, ဗွတ်; ဗွင်းတုမ်းတိုင်း ငလ; ထေးမိုင်းဝံ။ လှိုင်ခခေ.ကမ်,ဂး ပခပ်ပုခင်း; ဗွတ်ခင်း ပွင်းဖိင်းမိုင်းကိတ်, သုခင်း,ဂိပ်းခွတ်ခင်း, ငလ; သုခင်း,ထိုင်.တိုင်း တီးလူင်ပွင်းထိုင်;တိုင်း ငလ;ထေးမိုင်းဝံ.ထိုင်;ခွတ်ခင်း,ယဝံ။



လုံးကုပ်ပိုင်, ဖွင်းငမ်း မိုင်းမာခင်း



ဂၢၢ်ခၢၣ်ထုတ်ဂၢၢ်ခၢၣ်ငိုခၢၣ် ခၢၣ်မိုင်းမၢၢ်ခၢၣ်ယၢၢ်လိဝ်



ငိုခၢၣ်လံးငိုခၢၣ်ခပ်သုခၢၣ်တူဝ် တိုင်းခလး ထေးမိုင်း

- လွင်းတၢင်းဂမ်းပုးခမ်ခမ်. လိၣ်ဂေ,ကေ,
မၢၢ်းဂိုင်း။
- “ခွခၢၣ်ငိုခၢၣ် လွှ်းမံ (၂) ခခၢၣ်.
သွ,ဝံ.ဝင်းတိုခၢၣ်ငိုခၢၣ်ဂိပ်း တိုင်းဝံ။

ဂၢၢ်ခၢၣ်လိၣ်,ဗေ ခွခၢၣ်ငိုခၢၣ်ခပ်

- လံးထုတ်ဂၢၢ်ခၢၣ်မို, ဗေ,မိုင်း ၂၀၁၇- ၂၀၁၇
- လွှ်းခခၢၣ်,ကခၢၣ်လံးဗေလွှ်းမိုင်းဝံ. မိုင်း
ပိး ၂၀၁၂ ခခၢၣ်. မိးသုခၢၣ်ဂိပ်းခွခၢၣ်,ဂၢၢ်
ဂျ.ခါခလး ခွခၢၣ်ငိုခၢၣ်ခပ်းတီး လွှ်းပွင်း
လိုင်း တိုင်းခလး ထေးမိုင်း။

ငိုခၢၣ်ဂမ်.ထီမ်ဂူးလွင်းလွင်း

- ဗေ,ထီ.တိုင်း လံးပိုင်ခပ်.သၢင်းသေ
ကခၢၣ်ငိုခၢၣ်ဂမ်.ထီမ်ကခၢၣ်လွှ်း,ခခၢၣ်.
မိုင်းပိး ၂၀၁၂-၁၇
- ခၢၣ်ပိုင်ပိခခၢၣ်တေ.မခၢၣ်ဗေ.ဂေ; တိုင်း.
မိးလွင်းခွင်းခမ်တင်းခမ်။

ပိုင်ထုတ်:ဂါခင်ငိုခင်း မိုင်းမာခင်း ယမ်းလိင်

ဂါခင်ငိုခင်းလေး; ဂါခင်မာန်;မုခင်း။

- ခွခင်း,ခွင်းခင်း;မိုင်းလေး; ခွခင်း,တူးဂိုင်း/ဂိုင်းဝိခင်း
- ငိုခင်းတွခင်း ခင်းဂါခင်လင်းတိုခင်း တိုင်း/လေးမိုင်း
- ခွခင်း,ငိုခင်းခပ်;
- ခွခင်း, ဂါခင်လင်းတိုခင်းလေး; ဂါခင်ဂုပ်.ပပ်;
- ခွခင်း,ဂါခင်ဂျ. လေး; ခွခင်း,ဂိုင်းဂါခင်ထာဂ်;

ဂူးခင်းမုခင်းမုင်းသျှ,

- ငိုခင်းကခင်းလ;တီး; လုမ်းဗွာံ,ဂါခင်မုခင်းလိင်း

ဂါခင်ဂပ်းသိုပ်,ဂပ်းသါခင်

- ခွခင်း,ဂျးသီခင်းတင်းလေး; ခွခင်း ကခင်းတိုင်း/လေးမိုင်းလတ်းဂါခင်း။
- ခွခင်း,လူတ်,ဂျး လေး; ခွခင်း,ဂိုင်းထာဂ်; သါခင်ခင်းမိုင်း။
- ခွခင်း, ဂိုတ်း ၊ ဓမး ၊ လုမ်းလျး ဂိုင်း။
- ခွခင်း,တေး,သုင်, လွမ်းလိင်ဝိခင်း (သာဂါခင်ဂှာပ်)

ဂါခင်လျးခမ်းလေး; ဟျထိုခင်း,

- ခွခင်း,မံ.ဂူးထိုင်းထိုင်း (ကမ်း,ပျး မံ.သင်းလေး; မံ.ခိင်မံ.ခိမ်. မာင်းထိုင်း ကခင်းမာ်းခခင်းဝံ.)
- ခွခင်း,လံ;ထွမ်း ပျခမ်း.ထာင် (ကမ်း,ထို;ပာင်,လံး,)
- ခွခင်း,ဂါခင်တမ်း,ငျး ထွမ်းသါပံ,ခမ်း.ပာင်,လံး,။

ခမ်းလေးလိခင်

- ခွခင်း,လိခင်
- ခွခင်း,ခမ်းလေး; ဗွာံ

ဂါခင်ဂုးလေး; ဂါခင်ခွခင်း;ခွင်းတိုခင်း

- ခွခင်း,ထာင်ဂုးလေး; ခွခင်း,ဂါခင်ခွခင်း;ခွင်းတိုခင်း
- ခွခင်း,ခမ်းမခင်းမိခင်းလေး; ခွင်းထာတ်;ခွခင်း
- ခွခင်း,ဂိုင်

ဂါခင်ထွင်းထိပ်;လေး; ဂါခင်ဂူးလိမ်း/ဂိုမ်း။

- ခွခင်း, ဂူးလိမ်းလေး; ဂူးဂိုမ်း /ဂူးလိပ်;သမ်း။
- ခွခင်း,ဂါခင်ထွင်းထိပ်;။

တူးဂူးခင်း

- ခွခင်း,ဂူးဂိုမ်းဂိုမ်း;သုခင်း,တူင်လေး; ခွခင်း,ပာင်သွခင်းခါပ်;ပွတ်း။
- ခွခင်း,ဂူးယျသုခင်း,တူင်လေး; ဂူးယျ။
- ခွခင်း,ဂူးခင်းယေးလေး; ဂူးဂေး,ဂါ,
- ခွခင်း, ဂါခင်ပံးမွခင်း; ဗိုင်းခွမ်းလေး; ငပ်းတူင်။။

လုမ်းတြး

- ဂျးတမ်း, ကခင်းလုမ်တြး မာ်းဂိပ်း
- ခွခင်း,လံ;ထွမ်းဂါခင်ထွင်းထေး။

လူင်ပွင်းထိုင်း; မိုင်းဂူးခင်း;တုမ်း

- ငိုခင်းလံ;တီး; သါခင်းငိုခင်းယေး မိုင်းဂူးခင်း;တုမ်း။

တင်,ထိုင်း

- ငိုခင်းယေးဂူးခင်းမိုင်း
- ငိုခင်းတင်,ထိုင်းလေး; ခွင်းခွင်ပိုင်,



ငိုခင်းလံ;ငိုခင်း
လမ်း,လူင်း;
တျ,တိုင်း လေး;
လေးမိုင်း

ပိုင်ထုတ်:ဂၢၤခင်ငိုခင်း မိုင်းမၢၤခင်းယၢၤမ်းလိဝ်

ဂၢၤခင်ဗေခွခင်း,ငိုခင်းခင်း;

- ဂၢၤခင်ဗေခွခင်း,ငိုခင်းခင်းခင်း. ဂိဝ်,ဂပ်:ဂၢၤခင်တင်းငိုခင်းခင်း; ဂၢၤခင်လံးခင်းဝံ.လၢဂ်:မိုင်းမိုင်း;၇၀၁၄ ဂိဝ်,တင်းခွခင်း,ငိုခင်းခင်းခင်း; ခင်း, ခွခင်း,ဂၢၢ်ခါ။
- ငိုခင်း ဂူဝ်ပၢဂ်,ဂိ(ဂိ%) ခွင်ငိုခင်းခင်း; တိုင်းခင်း; လေးမိုင်းတင်းလမ်း; (၇၀၁၄-၇၀၁၇)
 - ဂူဝ်ပၢဂ်,၁၄ ခွင်ငိုခင်းခင်းတီး; ခွခင်း,ဂၢၢ်ခါ (ဂၢၢ်,လံး,ဂုခင်း,ခင်း); ခွင်းဂုခင်း,ခွင်းခါ။
 - ဂူဝ်ပၢဂ်,၄ ခွင် ခွခင်း,ဂၢၤခင်လံးတီး; ခွခင်း,ဂၢၢ်ခါ,လံး,ဂၢၢ်ခါ,ခင်း။ (မိုင်းကွခင်းတင်း ဗၢၢ်,ဂူခင်း,မုခင်း,မုင်း,သၢၤ,ခင်း ဗေခင်း)
 - ဂူဝ်ပၢဂ်,၇ ခွင်ငိုခင်းခင်းလမ်း; လေးဝိုင်း။ (မိုင်းကွခင်းတင်း ဗၢၢ်,ဂူခင်း,မုခင်း,မုင်း,သၢၤ,ခင်း ဗေခင်း)
- လံးထုတ်:လိဂ်, ယခင်းခိုင် ပိုခင်း.ငင်းတိုခင်း ခင်း; လွင်းဗေ; တွခင်း ။

ပိုင်ထုတ်:ဂါခင်ငိုခင်း မိုင်းမာခင်းယာမ်းလိဝ်



ငိုခင်း ခန့်ခွဲပုဂ္ဂိုလ်၊လုခင်း
တၢ၊လေးဝိုင်းကခင်းလွဲ
ကခင်းခခင်း.

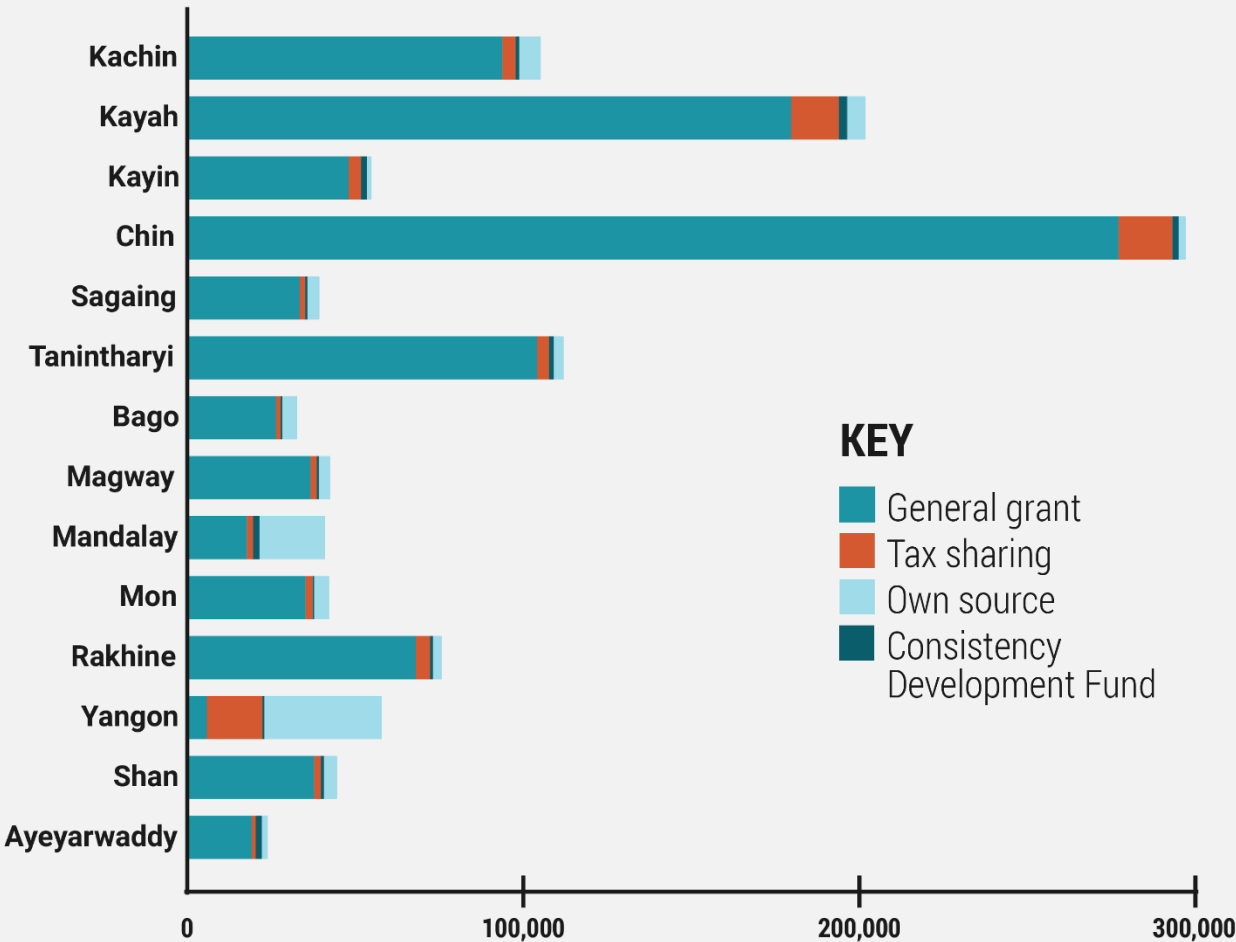


ငိုခင်းခွင်ဂါခင်ဂါခင်းဂုခင်းမုခင်း
ထွမ်းလုလုခင်းခခင်းတၢ၊
လုခင်းတၢ၊ကခင်းလွဲကခင်းခခင်း.

- ခတ,တင်းမုးမိုင်းပီး ၇၀၂၁ -၇၀၂၁။
- ဂုဝ်ပုဂ္ဂိုလ်, ၂ (၂%) ငိုခင်းကုခင်းတင်းလုခင်း။
- ခခိုင်းလေးဝိုင်းခခင်း ၂၀၀လုခင်း။
 - ကမ်း,ဗခိုင်း,ခခင်း,တွခင်းတၢ၊ဂုခင်းဂေ့.လွဲဂေ့.ခခင်း.
- ငိုခင်းဂမ်းထီမ်းဂုခင်းပီး တွခင်းတၢ၊ဂါခင်
ဂေ့.ဂါ,ပိုခင်းခခင်း; ခလ; ဂါခင်းလုခင်းတိုခင်း
လုခင်းဂမ်းဗခိုင်း။
 - လုလုခင်းထွမ်းခခင်းသုခင်းဂုခင်းလေးဝိုင်းသေ
လုခင်းကဝ်ထွမ်းခခင်း, ဗခိုင်းဂါခင်း။
 - လုခင်းပိုခင်းမုး ထွမ်းလုလုခင်းမုခင်း.ဂါခင် ကခင်း
ထုတ်တၢ၊ထွမ်းခခင်းသုခင်း; ထခင်းလေး
ဝိုင်းခခင်း။

ငိုဇ်းလံး; ငိုဇ်းခပ်း; ဂူဇ်းဂေါ့.လှိုဂေါ့.ခေခေ.တီး တိုင်း ဓလး; လေးမိုင်း

ပီးဂါဇ်ငိုဇ်း ၇၀၁၇-၇၀၁၇

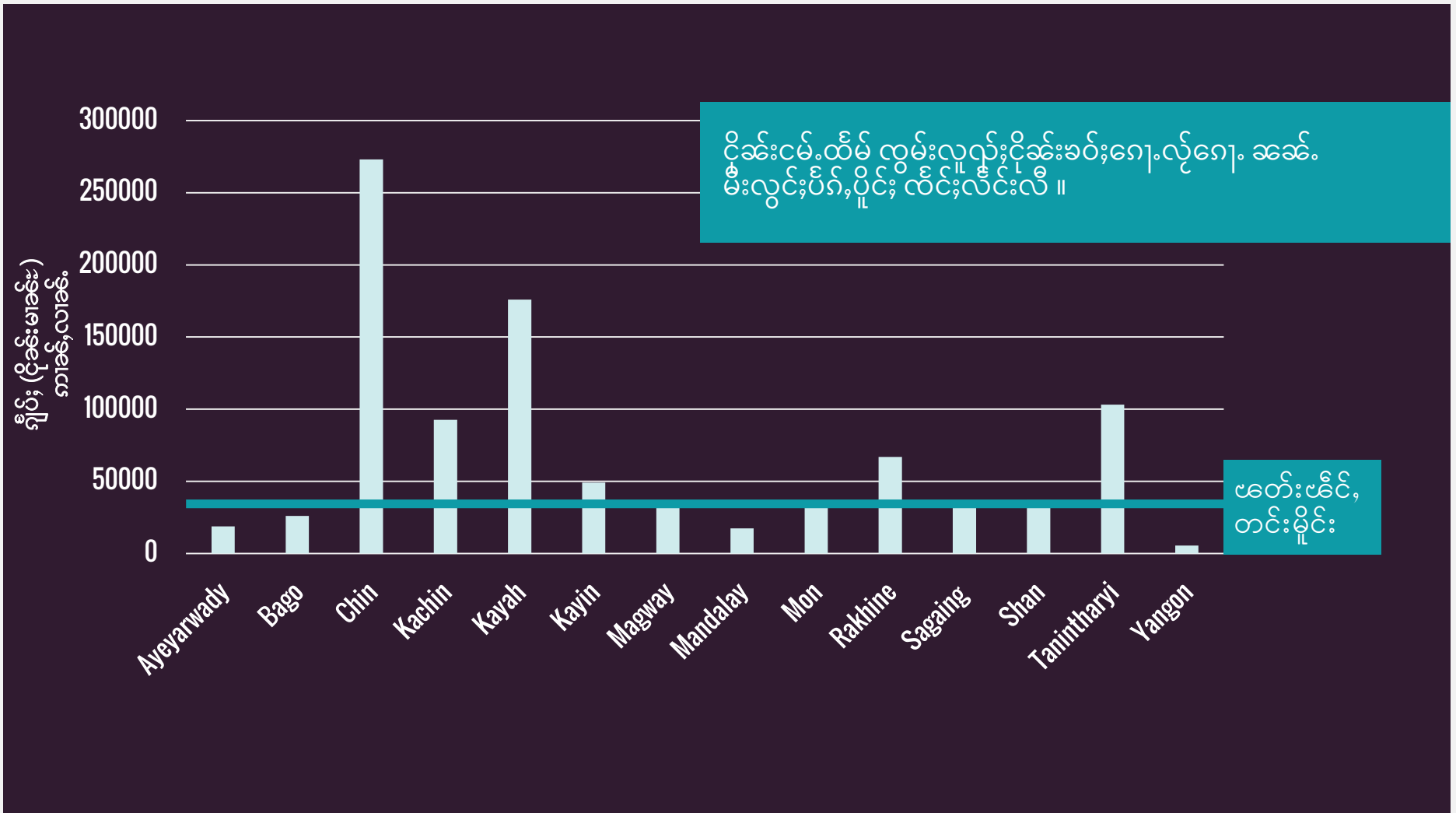


လှိုပွင်းထိုင်း
မိုင်းဂူမ်းတုမ်းဗေသွင်, ငိုဇ်းလူး
လှိုပွင်းထိုင်း လေးမိုင်း/တိုင်း လူလှို
လှို; တာင်း/ မိမ်း။ ဂါဇ်ဗေမိင်, တု,
ဂါဇ်ဂမ်ထီမ်ဂူးလှို; လှို; ၊
ဂါဇ်ဗေမိင်, ငိုဇ်းခွဇ်, ဗလး, ငိုဇ်းခွင်ဂါင်
တု, ဂါဇ်မုဇ်းလိင်းထိုင်းခေ.ယပ်။
ဂါဇ်လုဂ်.တီး ငပ်းထိုင်းသေ
ထီဂ်, ဗေငိုဇ်းဂါဇ်းလှို.ခေ. ဂမ်, လှို; တု;
မီးတီးမိုင်းမာဇ်းခွလှို; ။

ဂါဇ်ဗေမိင်,
ငိုဇ်းဂမ်ထီမ်ဂူးလှို; လှို; ခေ. ပီခမ်
ဂါဇ်လှိုပွင်းထိုင်း မိုင်းဂူမ်းတုမ်း ပခမ်လူး
လေးမိုင်း/တိုင်း ခမ်သေပိုဇ်းယပ်။ ဂါဇ်
ခမ်သေပိုဇ်း ထီးသွင်ကမ်း ပီခမ်ဂါဇ်ဗေ
မိင်, ငိုဇ်းခွဇ်, ယပ်။ ငိုဇ်းခွဇ်,
တု, ခိုင်းခွင် ခေခေ. လှို; ခိုဇ်းသွင်, ပခမ်လူး
ခိတ်, သိင် ဂါဇ်ဂိပ်း
ခွဇ်, လှို; မုးခေခေ.ယပ်။ ။

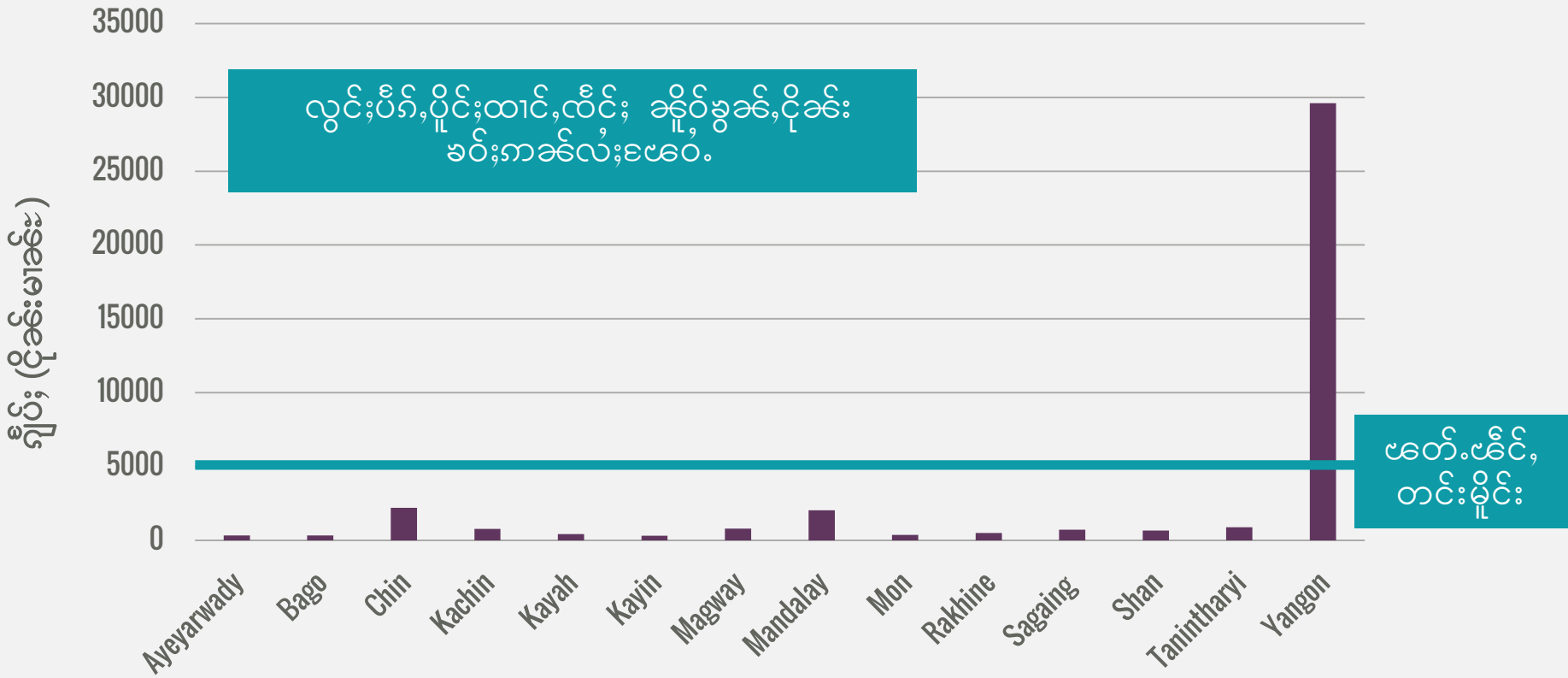
ဂၢၢ်ခၢ်ဗၢ်မိၣ်, ဝိုၣ်ခၢ်ဂၢ်.ထီၣ်မၤ.ဂူၤလွၣ်းလွၣ်း တီၣ်တိုၣ်ခၢ်ဗၢ်; တီၣ်တိုၣ်ခၢ်ဗၢ်; တီၣ်တိုၣ်ခၢ်ဗၢ် ။

ပီၤခၢ်ဝိုၣ်ခၢ်: ၇၀၁၇ -၇၀၁၉



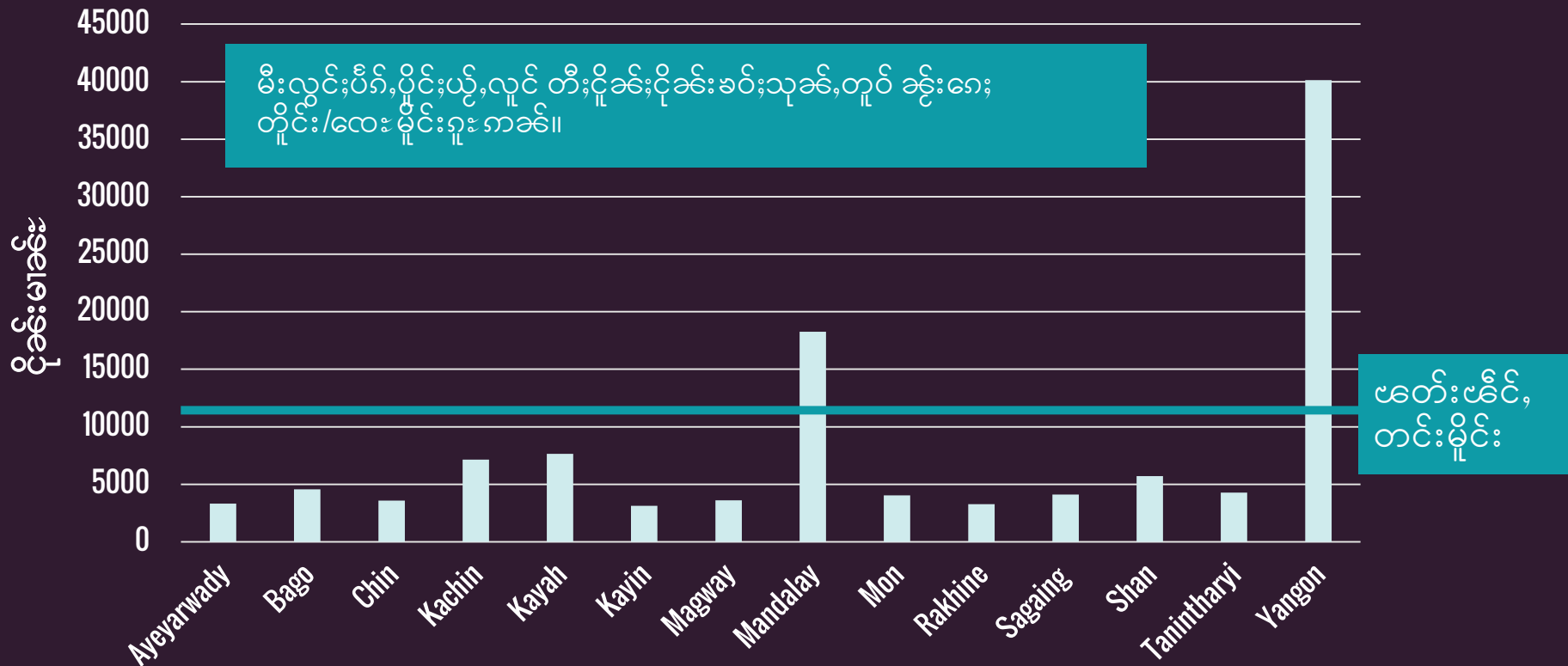
ခွဲခွဲ, ဝိုင်းဝန်း; တိုင်းဒေသ; ထေးမှိုင်းကန်လုံးပေဝံ။

ပိးဂါခင်ဝိုင်း ၇၀၁၇-၇၀၁၇



ငိုခင်း၊ ငိုခင်းခပ်၊ သုခပ်၊ တူဝ် ဂူခင်း၊ ဂေါ့လှိုင်၊ ဂေါ့ခခေင်၊ တိုင်း/လေးမွိုင်

ပိးဂခင်းငိုခင်း 2016/2017



ရှုပ်ရှမ်းလွင်းတင်း ကခင်လမ်းလွင်း

- ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်းလားဗိုတ်, တခရ, ကခင်ဝါးခံ.
ပခင်လားထတ်: ဂါခင်ငိုခင်း တွင်းခင်းခင်းလှိုင်ပွင်းထိုင်;
ကခင်ထါခင်းကမ်းမိုခင်ဂခင်ခင်းယဝ်။ ကခင်ခင်းခင်း ပိခင် “ယာင်”
ခင်းခင်း; ထုမ်းဖွမ်းဂှမ်းဂါခင်မာ်မုခင်း ခလး;
ထုမ်းဖွမ်းဂှမ်းဂါခင်ဂှမ်းဂေးလုံးယဝ်။
- ပိုင်ဂါခင်ငိုခင်းလားဗိုတ်, တခရ, မိုင်းမခင်းခံ.
ပခင်ပိုင်ကခင်တိုဂ်.လိဂ်; လားဝ်; ကခင်ခိုင်ဂေးလုံးယဝ်။
- လဂ်းမိုင်း၇၀၀၈ ခလး; ခေးကခင်လံးခမ်းဝ်. မိုင်းပီး၇၀၁၄ ခခင်.
တိုင်းဂှ်; မီးတိုင်းတိုင်ခိုင် ပုခင်းဖွမ်းဂါခင်ငိုခင်းတိုင်းခလး;
ထေးမိုင်း တိုင်း လိုဝ်မး။
- ငိုခင်းလံးငိုခင်းခင်းတိုင်းခလး; ထေးမိုင်းခံ. ဂမ်းခမ်းခမ်းခတ.
လိဂ်.ဂေး, ကေး, မာင်ခတေ.တေ။
- တိုင်းခလး; ထေးမိုင်းခံ.
တိုင်းလံးကိုင်ပိုင်; ငိုခင်းကခင်းလှိုင်ပွင်းထိုင်; မိုင်း
ဂှမ်းတုမ်း (ငိုခင်းဂမ်းထိမ်ဂှ်လွင်းလွင်း)ယူ။
- လွင်းထိုင်, ထိုင်; ဂါခင်ပိဂ်, ပိုင်; ငိုခင်းခင်းဂှမ်းဂေး.လှိုင်.ခခင်.
တိုင်းခလး; ထေးမိုင်း။
- ပေးမးဂှမ်းသေတုလှ်းထိုင် ငိုခင်းဂမ်းထိမ်ဗတ်. ဗိုင်, ဂှမ်းခိုင်; ဂေး
ခိုင်; ဂေး. ခင်းထေးမိုင်းခံ. တိုင်းခမ်းလိုဝ်သေ ခင်းတိုင်းယဝ်။

တွဲခင်းဖိုဂ်းလီခင်း,

- 1 ဣခင်း. 1 ခိုခင်းတူလ်းခိုခင်း တွဲခင်း ဝိုခင်းခင်းဂမ်းဂေး.ဂေး.ခခင်း. တၢ.။
- 2 ဣခင်း. 2 ဖွတ်းလုမ်းသေကုပ်,ကုဂ်းဂခင်း(10မိတ်.) လွင်းပီဂ်,ပိုင်းခင်းဂခင်းဝိုခင်းတွင်းခင်း. လွင်း,ပီခင်း လွင်းခွင်း; ခမ်း။ လ်း; /ကမ်း,လ်း။ ခွပ်းသင်း။
- 3 ဣခင်း. 3 တၢင်း,လၢတ်းဂမ်းလုမ်းလုမ်း - (10 မိတ်.) ဂ်းလုမ်းခင်း ခိုခင်းလ်းဂခင်းခင်းလုမ်းခင်း ခိုခင်းမး တၢင်း,လၢတ်း။